

**2010. március 8-án benyújtott kereset — Spanyolország
kontra Bizottság**

(T-113/10. sz. ügy)

(2010/C 113/108)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: J. Rodríguez Cárcamo)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a 2009. december 23-i C(2009) 10678 bizottsági határozatot, amely csökkentette az Európai Regionális Fejlesztési Alapból (ERFA) — a 2. célkitűzés (1997-1999) keretében a Baszkföld operatív program javára, Spanyolországban, az 1998. február 5-i C(1998) 121 — FEDER n° 97.11.09.007 határozat alapján — odaítélt pénzügyi támogatást;

— az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott határozat az 1998. február 5-i C(1998) 121 határozatból ered, amellyel a Bizottság az Európai Regionális Fejlesztési Alapból (ERFA) és az Európai Szociális Alapból (ESZA) támogatást nyújtott a baszkföldi régióban megvalósuló azon operatív program céljára, amely a 2. célkitűzés keretében az 1997-1999 időszak vonatkozásában, az ERFA által fedezett legfeljebb 291 862 367 euró összegű, a spanyol régiók strukturális támogatását célzó közösségi keretbe illeszkedik.

A jelen ügyben megtámadott határozat szerint az említett operatív program végrehajtása során 37 projektből 24 esetben szabálytalanságokat követtek el, amelyek 4 844 712 820 spanyol pezeta (ESP) érintenek, és 27 794 540,77 euró pénzügyi korrekciót eredményeznek.

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes az alábbi jogalapokra hivatkozik:

— az 1998. december 19-i 4253/88/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 24. cikkének megsértése az extrapolációs módszernek a megtámadott határozatban történő alkalmazása miatt,

mivel az említett cikk nem szabályozza az egyedi intézkedések esetében tapasztalt szabálytalanságoknak az ERFA által finanszírozott operatív programban szereplő valamennyi intézkedésre történő extrapolációjának lehetőségét. A Bizottság által a megtámadott határozatban alkalmazott korrekció nélküli a jogalapot, amennyiben a Bizottságnak a 4253/88/EGK tanácsi rendelet 24. cikke alkalmazásának keretében végrehajtott nettó pénzügyi korrekciókra vonatkozó, 2007. október 15-i iránymutatásai a Spanyolország kontra Bizottság ügyben 2000. április 6-án hozott ítéletnek ⁽²⁾ megfelelően nem válhatnak ki joghatásokat a tagállamokban, és amennyiben az említett 24. cikk kizárólag azon támogatások csökkentésére vonatkozik, amelyek esetében a vizsgálat megerősítette a szabálytalanság fennállását, amely elvet sérti az extrapolációs módszerrel végzett korrekciók alkalmazása.

— másodlagosan a 4253/88/EGK rendeletnek a jelenlegi EUSZ 4. cikk (3) bekezdésével (lojális együttműködés elve) együttesen értelmezett 24. cikkének megsértése, mivel extrapolációs módszerrel alkalmazott korrekciót anélkül, hogy elégtelenségét állapított volna meg az irányítási, ellenőrzési vagy audit rendszerekben a módosított szerződések vonatkozásában, mivel az irányító szervek olyan spanyol jogszabályt alkalmaztak, amelyet a Bíróság nem nyilvánított az Európai Unió jogával ellentétesnek. A Spanyol Királyság úgy véli, hogy a nemzeti jognak az irányító hatóságok által történő tiszteletben tartása — jóllehet a Bizottság részéről szabálytalanságok vagy az Európai Unió joga egyedi megsértésének megállapítását vonhatja maga után — nem alapozza meg az irányítási rendszer hatékonyságának hiányán alapuló extrapolációt, amennyiben az említett szervek által alkalmazott jogszabályt a Bíróság nem nyilvánította az Európai Unió jogával ellentétesnek, és amennyiben a Bizottság nem nyújtott be a Bíróság előtt tagállami kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset a tagállam ellen az EUMSZ 258. cikk alapján;

— másodlagosan a 4253/88/EGK tanácsi rendelet 24. cikkének megsértése az extrapolációval végzett pénzügyi korrekció alkalmazása céljából felhasznált minta reprezentatív jellegének hiánya miatt. A Bizottság az extrapoláció alkalmazásának céljára szánt mintát rendkívül korlátozott számú (3348-ból 37) projekt alapján hozta létre anélkül, hogy figyelembe vette volna az operatív program valamennyi irányvonalát, beleszámította a spanyol hatóságok által előzetesen visszavont kiadásokat, a bejelentett kiadásokból, és nem az odaítélt támogatásból indult ki, és olyan informatikai programot használt, amely 85 %-nál alacsonyabb bizalmi szintet biztosított. A Spanyol Királyság ennek következtében úgy véli, hogy a minta nem felel meg a reprezentativitás azon feltételeinek, amelyek ahhoz szükségesek, hogy az extrapoláció alapjául szolgálhasson;

— végül a Spanyol Királyság úgy véli, hogy a szabálytalanságok fennállásának a spanyol hatóságokkal való közlésének időpontját (amelyre az 1998. és 1999. évben elkövetett

szabálytalanságok nagy része vonatkozásában 2005 augusztusában került sor) kell a rájuk vonatkozó, a 2988/95 rendelet 3. cikkében szabályozott négyéves elévülési idő kezdő időpontjának tekinteni ⁽³⁾).

⁽¹⁾ A 2052/88 rendeletnek a különböző strukturális alapok tevékenységeinek egymás között, valamint az Európai Beruházási Bank és az egyéb meglévő pénzügyi eszközök műveleteivel történő összehangolása tekintetében történő végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1998. december 19-i 4253/88/EGK tanácsi rendelet (HL L 374., 1. o.).

⁽²⁾ C-443/97. sz. ügy, EBHT 2000., I-2415. o.

⁽³⁾ Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK Euratom tanácsi rendelet (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.).

2010. március 4-én benyújtott kereset — Egyesült Királyság kontra Bizottság

(T-115/10. sz. ügy)

(2010/C 113/109)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselő: S. Ossowski, meghatalmazotti minőségben, segítői: D. Wyatt QC és M. Wood barrister)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a 92/43/EGK tanácsi irányelv (élőhely-irányelv) ⁽¹⁾ értelmében a mediterrán biogeográfiai régió közösségi jelentőségű természeti területeit tartalmazó, harmadik alkalommal frissített jegyzék elfogadásáról szóló, 2009. december 22-i 2010/45/EU bizottsági határozatot ⁽²⁾ (az értesítés a C(2009) 10406. számú dokumentummal történt) annyiban, amennyiben az szerepelteti a közösségi jelentőségű természeti területek jegyzékén az ES6120032 azonosítási számú Estrecho Oriental elnevezésű területet;

— a Törvényszék kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a jelen keresettel vitatja a 2010/45/EU bizottsági határozat (az értesítés a C(2009) 10406. számú dokumentummal történt) érvényességét annyiban, amennyiben az szerepelteti a közösségi jelentőségű természeti területek jegyzékén az Estrecho Oriental elnevezésű területet, valamint kéri a határozat erre vonatkozó részének megsemmisítését.

A felperes a következő jogalapokra hivatkozik kereseti kérelmei alátámasztására.

A felperes először is azt állítja, hogy a vitatott határozatot a 92/43/EGK irányelv megsértésével fogadták el annyiban, amennyiben a spanyol Estrecho Oriental elnevezésű területnek a közösségi jelentőségű természeti területek jegyzékén való szerepeltetése ellentétes az irányelvvel azért, mert:

— a terület igen jelentős része a gibraltári brit felségvizeken található, amely ténylegesen az Egyesült Királyság, és nem Spanyolország ellenőrzése alatt áll, illetve

— teljesen lefedi az Egyesült Királyságnak a már közösségi jelentőségű természeti területté minősített Southern Waters of Gibraltar elnevezésű területét.

A felperes másodszer azt kifogásolja, hogy a vitatott határozatot a jogbiztonság elvének megsértésével fogadták el annyiban, amennyiben az Estrecho Oriental elnevezésű területnek a közösségi jelentőségű természeti területek jegyzékén való szerepeltetése azt jelenti, hogy Spanyolországra a 92/43/EGK irányelv alapján kötelezettségeket rónak olyan területtel kapcsolatban, amely már létező közösségi jelentőségű természeti területen található, és amelyet illetően a gibraltári kormánynak az irányelv alapján már ugyanilyen kötelezettségei vannak. Ez azzal a következménnyel jár, hogy korlátozzák vagy megkérdőjelezzik a Government of Gibraltar azon hatáskörét, hogy végrehajtsa az irányelvet Southern Waters of Gibraltar elnevezésű közösségi jelentőségű természeti területen, illetve érvényre juttassa a gibraltári jogot gibraltári brit felségvizeken, amivel jogbizonytalanságot teremtenek a Government of Gibraltar és az uniós polgárok számára.

A felperes harmadszer azt állítja, hogy a vitatott határozatot az arányosság elvének megsértésével fogadták el annyiban, amennyiben a spanyol Estrecho Oriental elnevezésű területnek — amely magában foglalja az Egyesült Királyság Southern Waters of Gibraltar elnevezésű területének teljes egészét, valamint a gibraltári brit felségvizek más területeit — a közösségi jelentőségű természeti területek jegyzékén való szerepeltetése nem alkalmas a 92/43/EGK irányelv által elérni kívánt környezetvédelmi célok elérésére, és ahhoz nem is szükséges.